

# Tafsir Al Qur'an sourate Maryam

Par Aboul Fida' Isma'il Ibn Kathir<sup>(ra)</sup>



***Kufr Bi Taghut Publication***

Un **Seul** Seigneur (Allah)  
Un **Seul** Guide (Muhammad)  
Un **Seul** Livre (Le Qur'an)  
Un **Seul** but (Plaire a Allah)  
Un **Seul** Combat  
Une **Seul** Communauté

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Louange à Allah, Nous Le louons et Lui demandons aide et pardon. Nous revenons repentants vers Lui. Nous recherchons auprès d'Allah la protection contre nos vices et nos méfaits. Celui qu'Allah guide, nul ne peut l'égarer. Celui qu'Il égare, nul ne peut le guider. J'atteste qu'il n'y a de divinité qu'Allah, Seul et sans associé, et j'atteste que Muhammad est Son serviteur et Messenger. Que la prière d'Allah et Ses abondantes salutations soient sui lui, ainsi que sa famille, ses Compagnons et ceux qui les suivent dans un beau comportement jusqu'au Jour de la Rétribution! Pour ce qui suit : Qu'Allah vous fasse miséricorde, mes chers frères.

L'édition **Kufr bi Taghut Publication** est née dans le but de présenter des livres de référence, combattus et interdits par les Tawaghit, afin de réhabiliter l'honneur des héros défenseurs du Tawhid. Elle a également pour objectif de diffuser la science utile et obligatoire. Mais aussi de rendre accessible gratuitement beaucoup de livres, corrigés quant à leurs traductions, formats ou présentations.

## 19 - Maryam

بسم الله الرحمن الرحيم

1. Kâf, Hâ, Yâ, 'Ayn, Sâd.
2. C'est un récit de la miséricorde de ton Seigneur envers Son serviteur Zakarya.
3. Lorsqu'il invoqua son Seigneur d'une invocation secrète,
4. et dit: "Ô mon Seigneur, mes os sont affaiblis et ma tête s'est enflammée de cheveux blancs. [Cependant], je n'ai jamais été malheureux [déçu] en te priant, ô mon Seigneur.
5. Je crains [le comportement] de mes héritiers, après moi. Et ma propre femme est stérile. Accorde-moi, de Ta part, un descendant
6. qui hérite de moi et hérite de la famille de Ya'qûb. Et fais qu'il te soit agréable, ô mon Seigneur".

Tel est le récit de Zakariya qu'Allah à gratifié de Sa miséricorde. Zakariya était l'un des Prophètes illustres des Bani Isra'il qui d'après Al-Boukhari exerçait le métier d'un charpentier.

(Lorsqu'il invoqua son Seigneur d'une invocation secrète)

D'après quelques exégètes elle était secrète telle un souhait afin que sa demande ne soit une frivolité, ou d'après d'autres parce que ce genre de prières et invocations est préférable au Seigneur, ou selon Qatada, parce qu'Allah pénètre dans le tréfonds des cœurs et entend les plus faibles chuchotements surtout s'ils sont issus d'un cœur pieux.

On a rapporté aussi que Zakariya se leva la nuit pour invoquer Allah alors que ses compagnons plongeaient dans un sommeil profond, en appelant: Seigneur! Et le Seigneur de lui répondre: Me voilà répondre à ton appel. Il L'implore: (mes os sont affaiblis) mes forces déclinent (et ma tête s'est enflammée de cheveux blancs) dont le blanchissement les ont envahis, qui signifie qu'il est devenu un vieillard faible. ([Cependant], je n'ai jamais été malheureux [déçu] en te priant, ô mon Seigneur) Car Tu ne m'as refusé aucune demande.

(Je crains [le comportement] de mes héritiers, après moi), qui sont ses proches. Il eut peur qu'ils ne se comportent de manière non convenable avec les gens après sa mort. Il demanda donc à Allah de lui donner un enfant, qu'il soit Prophète et qu'il applique et se conforme à tout ce qu'on lui a révélé. Donc il ne s'agit pas d'une richesse à hériter, qu'il craignît de perdre et que ses proches ne s'en s'emparent, car un Prophète occupera un rang plus élevé et ne donne aucune importance à une fortune.

Telle fut la première interprétation, quant à la deuxième d'après les exégètes, on a rapporté que Zakariya était un charpentier qui gagnait sa vie du travail de ses mains et n'était pas un commerçant afin qu'il puisse se procurer une grande richesse, et on n'a jamais raconté qu'un Prophète avait accumulé de l'argent pour s'en préoccuper.

Quant à la troisième, il est dit dans un hadith cité dans les deux Sahihs que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Nous les

Prophètes, ne laissons aucun héritage, tout ce qu'on laisse sera une aumône".

Donc la demande d'un héritier n'avait pour but que la prophétie, voilà bien le sens du verset: **qui hérite de moi et hérite de la famille de Ya'qûb. s12v6** comme Allah a dit ailleurs: **Sulayman hérita de Dawud s27v16** c'est à dire la Prophétie.

Moujahid a dit que cet héritage était la science, et pour Al-Hassan, il s'agit et de la science et de la prophétie. Quant à Abou Salih dont son commentaire fut soutenu par Ibn Jarir dans son ouvrage "L'interprétation du Qur'an" il est le suivant: "Pour hériter ma propre fortune et la prophétie de la famille de Ya'qub".

Zakariya demanda enfin à Allah (**Et fais qu'il te soit agréable, ô mon Seigneur**) Et fais, Seigneur, qu'il soit vertueux, que Tu agréés et Tu aimes, ainsi que les hommes l'agréeront et l'aimeront.

**7."Ô Zakarya, Nous t'annonçons la bonne nouvelle d'un fils. Son nom sera Yahya [Yahya]. Nous ne lui avons pas donné auparavant d'homonyme".**

On entend par ce verset qu'Allah a exaucé la prière de Zakariya et qu'Il allait lui donner un enfant comme il est dit ailleurs: "A cette occasion, Zakariya adressa à son Seigneur la prière suivante:"**Ô mon Seigneur, donne-moi, venant de Toi, une excellente descendance. Car Tu es Celui qui entend bien la prière**". Alors, les Anges l'appelèrent pendant que, debout, il priait dans le Sanctuaire:"**Voilà qu'Allah t'annonce la naissance de Yahya, confirmateur d'une parole d'Allah. Il sera un**

chef, un chaste, un prophète et du nombre des gens de bien".s3v38 v39.

Le nom Yahya (en arabe Yahya) est un homonyme qu'Allah n'a donné à aucun dans le passé, ou, selon Moujahid, n'a pas de pareil, ou encore d'après Ibn Abbas, les femmes stériles n'avaient jamais engendré un enfant semblable. Ce qui appuie les dires qui affirment que Zakariya n'engendrait pas car, sa femme était stérile depuis sa jeunesse, à l'inverse d'Ibrahim et Sarah. Ce qui causa l'étonnement de ce couple, la nouvelle qu'ils venaient de recevoir des anges, alors qu'ils étant dans un âge avancé, et Ibrahim de leur dire: M'annoncez-vous [cette nouvelle] alors que la vieillesse m'a touché? Que m'annoncez-vous donc?"s15v54. A savoir qu'Ibrahim avait un enfant qui s'appelle Isma'il âgé de treize ans.

8. Et [Zakarya dit]: "Ô mon Seigneur, comment aurai-je un fils, quand ma femme est stérile et que je suis très avancé en vieillesse?"

9. [Allah] lui dit: "Ainsi sera-t-il! Ton Seigneur a dit: "Ceci m'est facile. Et avant cela, Je t'ai créé alors que tu n'étais rien".

Ayant reçu l'affirmation de l'annonce et l'exaucement de sa prière, Zakariya ressentit une grande joie mais voulant savoir comment il aura un enfant du moment où il a atteint l'âge de la décrépitude et que sa femme stérile, il s'exclama: (Ô mon Seigneur, comment aurai-je un fils, quand ma femme est stérile et que je suis très avancé en vieillesse?) Et le Seigneur de lui répondre par la bouche de l'ange-messenger: (Ton Seigneur a dit: "Ceci m'est facile) de vous accorder un enfant même de ta

femme stérile et vieille. Puis Il lui rappela: Je t'ai créé autrefois alors que tu n'étais rien, comme Il a dit ailleurs: S'est-il écoulé pour l'homme un laps de temps durant lequel il n'était même pas une chose mentionnable? **s76v1** .

**10.** "Ô mon Seigneur, dit [Zakarya], accorde-moi un signe". "Ton signe, dit [Allah] sera que tu ne pourras pas parler aux gens pendant trois nuits tout en étant bien probant".

**11.** Il sortit donc du sanctuaire vers son peuple; puis il leur fit signe [Fa Awhâ] de prier matin et soir.

Afin que Zakariya s'assure de la nouvelle et ait le cœur apaisé, il demanda au Seigneur de lui accorder un signe, tout comme Ibrahim qui Lui demandait auparavant: "Seigneur! Montre-moi comment Tu ressuscites les morts", Allah dit: "Ne crois-tu pas encore?" "Si! Dit Ibrahim; mais que mon cœur soit rassuré". **s2v260**

Le signe fut alors que Zakariya n'adressa plus la parole à quiconque pendant trois nuits sans qu'il soit atteint d'une maladie quelconque. Il devait contenir sa langue sans proférer aucun mot et s'entretenait avec les gens par les gestes. Cela ne l'empêchait pas de lire et de glorifier le Seigneur.

Après l'écoulement de cette période, il sortit de son sanctuaire pour se rendre vers son peuple en leur ordonnant: (puis il leur fit signe [Fa Awhâ] de prier matin et soir.).

**12.** "...Ô Yahya, tiens fermement au Livre [la Thora]!" Nous lui donnâmes la sagesse alors qu'il était enfant,



13. ainsi que la tendresse de Notre part et la pureté. Il était pieux,

14. et dévoué envers ses père et mère; et ne fut ni violent ni désobéissant.

15. Que la paix soit sur lui le jour où il naquit, le jour où il mourra, et le jour où il sera ressuscité vivant!

On déduit des versets précités qu'Allah donna à Zakariya un enfant qui s'appela Yahya (Yahya), Il lui enseigna le Livre (le Pentateuque) que les hommes lisaient à cette époque. Étant encore petit enfant, Allah vanta ses mérites et ses qualités, Il lui ordonna de bien étudier le Livre et de le tenir avec force, en méditant sur ses sens, de se conformer à ses enseignements et de faire les actes de bien malgré sa jeunesse. A ce propos, 'Abdullah Ibn Al-Moubarak rapporte que les enfants disaient à Yahya: "Allons jouer". Il leur répondait: "Ce n'est pas pour le jeu que nous avons été créés". Allah accorda à Yahya plusieurs caractères dont la pureté, la douceur et la dévotion. Il était pur des péchés, doux envers ses père et mère en les traitant avec bienveillance, et il persévérait dans l'adoration d'Allah en accomplissant les œuvres pies. Il était à l'abri de toute désobéissance depuis sa naissance, pendant sa vie, lors de sa mort et quand il sera ressuscité. Ibn Abbas raconte que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Chacun de la postérité d'Adam a commis un péché ou sur le point de le commettre excepté Yahya le fils de Zakariya. Il ne convient pas à personne de dire que je suis meilleur que Yunus Ibn Matta" (Rapporté par Ahmad).



Qatada rapporte qu'Al-Hassan a dit: "Yahya et 'Issa se sont rencontrés. 'Issa demanda à Yahya: "Implore le pardon pour moi car tu es meilleur que moi". L'autre lui répondit: "Plutôt c'est toi le meilleur". Et 'Issa de riposter: "J'ai salué moi-même, mais toi, c'est Allah qui t'a salué". Aussi 'Issa reconnut ses mérites.

16. Mentionne, dans le Livre [le Qur'an], Maryam, quand elle se retira de sa famille en un lieu vers l'Orient.

17. Elle mit entre elle et eux un voile. Nous lui envoyâmes Notre Esprit [Jibrîl], qui se présenta à elle sous la forme d'un homme parfait.

18. Elle dit: "Je me réfugie contre toi auprès du Tout Miséricordieux. Si tu es pieux, [ne m'approche point].

19. Il dit: "Je suis en fait un Messager de ton Seigneur pour te faire don d'un fils pur".

20. Elle dit: "Comment aurais-je un fils, quand aucun homme ne m'a touchée, et que je ne suis pas prostituée?"

21. Il dit: "Ainsi sera-t-il! Cela M'est facile, a dit ton Seigneur! Et Nous ferons de lui un signe pour les gens, et une miséricorde de Notre part. C'est une affaire déjà décidée".

Après avoir mentionné l'histoire de Yahya, Allah raconte dans ces versets celle de 'Issa qui fut créé sans père; et les deux histoires ne font que montrer et confirmer le pouvoir d'Allah et Son omnipotence.

Maryam la fille d'Imran était de la descendance de Dawud<sup>(as)</sup>. Elle naquit d'une famille pure et bonne parmi les Banou Israël. Allah a raconté l'histoire de sa mère dans la sourate de la famille d'Imran, et comment elle a consacré ce qu'elle portait dans son sein pour servir dans

le Temple de Jérusalem, comme cela était l'une des coutumes suivies. Ce fut une fille qui porta le nom de Maryam. Allah accueillit la petite fille en lui faisant une belle réception et la fit croître d'une belle croissance. En effet Maryam fut d'une bonne croissance et l'une des dévotes qui adorait Allah avec ferveur et s'adonnait aux œuvres pies et pratiques cultuelles. Elle était à la charge du mari de sa sœur Zakariya qui était l'un des Prophètes de Bani Israël et leur grand chef à qui revenaient dans toutes leurs affaires.

Zakariya fut étonné de voir Maryam favorisée par tant de choses, par exemple: Chaque fois que celui-ci entrait auprès d'elle dans le Sanctuaire, il trouvait près d'elle de la nourriture. Il dit: "Ô Maryam, d'où te vient cette nourriture?" - Elle dit: "Cela me vient d'Allah". Il donne certes la nourriture à qui Il veut sans compter.s3v37.

On a rapporté à cet égard qu'il trouvait chez elle les fruits de l'été en hiver et ceux de l'hiver en été comme nous en avons parlé.

Certes la Sagesse et la Décision appartiennent à Allah. Il voulut faire de 'Issa, Ibn Maryam<sup>(as)</sup> un des cinq grands Prophètes de forte résolution.

(quand elle se retira de sa famille en un lieu vers l'Orient) Elle se retira en un lieu situé à l'est du Temple Sacré pour s'isoler. Commentant l'acte de Maryam, Ibn Abbas a dit: "On avait prescrit la prière aux gens du Livre et de se diriger vers la Maison (à la Mecque) et d'y faire le pèlerinage, ainsi, prenant l'acte de Maryam comme un prétexte ils se sont acquittés de la prière avant le lever du soleil en se dirigeant vers l'Est. Par

Allah, je suis le plus informé d'entre les hommes au sujet de leur agissement. Ils se sont basés sur les dires d'Allah -le verset précité- ainsi ils ont pris comme qibla l'endroit où 'Issa fut né.

En plaçant un rideau entre elle et les siens, Allah envoya à Maryam Jibr'il<sup>(as)</sup> qui se présenta devant elle sous la forme d'un homme parfait. A savoir que l'Esprit mentionné dans le Qur'an dans plusieurs versets signifie Jibr'il. A sa vue elle s'écria: (Je me réfugie contre toi auprès du Tout Miséricordieux. Si tu es pieux, [ne m'approche point]). Elle eut peur de lui, étant isolée des siens par un voile, croyant qu'il allait la contraindre à avoir des rapports avec elle. Elle lui rappela l'existence d'Allah et qu'il devait Le craindre si tant était son intention.

Jibr'il la rassura: (Je suis en fait un Messenger de ton Seigneur pour te faire don d'un fils pur). Donc rien de ce que tu le craignais et le redoutais, je suis chargé de ton Seigneur pour te donner un garçon pur. Alors elle s'exclama: (Comment aurais-je un fils, quand aucun homme ne m'a touchée, et que je ne suis pas prostituée?) Pour avoir un enfant il faut que j'aie de rapports sexuels avec un homme, moi qu'aucun mortel n'a jamais touchée et je ne suis pas une femme prostituée!. Il lui répondit que c'est une chose très facile à Allah qui est capable de tout et qui veut que cet enfant soit un signe pour les hommes et une miséricorde venant de Lui. Allah a dit ailleurs: "Ô Maryam , voilà qu'Allah t'annonce une parole de Sa part: son nom sera "al-Masîh" 'Isa, ibn [fils de] Maryam , illustre ici-bas comme dans l'au-delà,

et l'un des rapprochés d'Allah".s3v45. 'Issa appellera à l'adoration de son Seigneur dès le berceau et à l'âge mûr. Moujahid a dit à cet égard: "Maryam<sup>(as)</sup> disait: " Chaque fois que je me trouvais seule, 'Issa me parlait alors qu'il était dans mon ventre, et lorsque quelqu'un me tenait compagnie, il glorifiait le Seigneur et proclamait Sa Grandeur".

(C'est une affaire déjà décidée) Ceci pouvait être les propos de Jibr'il en disant à Maryam que cette création dépend de la volonté et du vouloir d'Allah, ou encore des secrets révélés à Muhammadﷺ, et qu'il allait insuffler à Maryam de Son Esprit comme le montre ce verset:]De même, Miryam, la fille d'Imran qui avait préservé sa virginité; Nous y insufflâmes alors de Notre Esprit.s66v12. Ibn Ishaq a dit en commentant: "La décision fut réalisée, et Allah l'a décrétée et cela devra avoir lieu indubitablement".

22. Elle devint donc enceinte [de l'enfant], et elle se retira avec lui en un lieu éloigné.

23. Puis les douleurs de l'enfantement l'amenèrent au tronc du palmier, et elle dit:"Malheur à moi! Que je fusse morte avant cet instant! Et que je fusse totalement oubliée!"

D'après la plupart des exégètes, l'ange Jibr'il souffla dans l'encolure de la robe de Maryam et celle-ci tomba aussitôt enceinte avec la permission d'Allah. Éprouvant que l'affaire fut au-dessus de ses forces et ne sachant que dire aux gens lorsqu'ils lui demanderont au sujet de sa grossesse et sachant (la forte probabilité) d'être démentis, elle confia le secret à sa sœur, la femme de

Zakariya, car ce dernier avait imploré le Seigneur de lui donner un enfant et Il l'exauça. Maryam entra chez sa sœur et se donnèrent une accolade. La sœur demanda: "Ô Maryam, t'as-tu aperçu que je suis enceinte?" Et Maryam de répondre: "Sais-tu que moi aussi je suis enceinte?" Elle lui raconta ce qu'il lui est advenu, à savoir que toutes les deux vivaient dans une famille très vertueuse et dont les parents étaient très pieux.

Malik a dit: "On m'a fait savoir que 'Issa Ibn Maryam et Yahya (Yahya) fils de Zakariya étaient deux cousins maternels et avaient presque le même âge. La mère de Yahya dit une fois à sa sœur Maryam: "Je sens parfois que mon fœtus se prosterne devant le tien". Je crois, poursuit Malik, que cela fut à cause de la supériorité de 'Issa<sup>(as)</sup> sur Yahya, car Allah lui a conféré le pouvoir de guérir le lépreux et l'aveugle de naissance, avec Sa permission.

Quant à la grossesse de Maryam, elle fut une durée normale de neuf mois, d'après l'opinion quasi unanime des exégètes, ou huit mois selon 'Ikrima. Mais Ibn Abbas a avancé que Maryam aussitôt qu'elle tomba enceinte, elle enfanta.

On a rapporté que les marques de grossesse apparurent chez Maryam, elle se trouvait dans l'oratoire avec un homme pieux de ses proches parents appelé Yussuf An-Najjar qui servait l'oratoire avec elle. Constatant la grossesse de Maryam, il désavoua sa conduite en soi-même mais, étant sûr de son innocence et de sa pureté, il cessa d'y penser. Comme cette pensée lui revenait souvent, il lui en fit allusion et eut enfin le courage de lui

demander: "Ô Maryam, je vais te poser une question, mais prends tout ton temps avant de me répondre". - Demande-moi ce que tu voudras, lui répliqua-t-elle. Il lui dit: "Y a-t-il des arbres qui poussent sans graines? Y a-t-il des plantations sans semences? Un enfant pourra-t-il naître sans père?".

Elle lui répondit par l'affirmative: "Certes oui!". Elle comprit alors à quoi il voulait en arriver. Puis elle poursuivit: "Quant aux arbres et plantations, Allah les a créés avant qu'il n'y ait ni grains ni semences. Allah le Très Haut n'a-t-Il pas créé Adam sans père ni mère?" Il crut en ses paroles et fut sûr de sa chasteté. Comme Maryam devina que ses concitoyens allaient l'accuser d'adultère et de la mauvaise conduite, elle se retira dans un lieu éloigné afin que personne ne la rencontre et où elle ne verra personne.

Muhammad Ibn Ishaq raconte: Un jour, après avoir rempli son outre d'eau et une fois tombée enceinte, Maryam retourna chez elle et constata la cessation de ses menstrues. Elle éprouva les mêmes signes que subit une femme enceinte à savoir les envies pendant la grossesse et le changement du teint. Les gens qui visitaient souvent la famille de Zakariya constatèrent ce fait et la nouvelle ne tarda à se répandre parmi les Bani Isra'ïl qui divulgèrent: "Le père de l'enfant devait être Yusuf (Youssof An-Najjar) qu'aucun autre ne se trouvait avec elle dans l'oratoire" Maryam alors se retira dans un endroit éloigné plaçant ainsi un voile entre elle et les siens.



(Puis les douleurs de l'enfantement l'amènèrent au tronc du palmier) Où se trouvait ce palmier? As-soudy a avancé qu'il est situé à l'est de son sanctuaire, du côté du Temple, où elle faisait ses prières. Quant à Wahb Ibn Mounabbah, il a dit qu'il se trouve à une distance de huit miles de Jérusalem dans un village appelé Bethléem. Sentant ses douleurs, Maryam s'écria: (Malheur à moi! Que je fusse morte avant cet instant! Et que je fusse totalement oubliée!) A propos de cette invocation on a dit qu'il est permis de souhaiter la mort quand il y a une tentation quelconque. Maryam était sûre qu'elle allait être éprouvée par cet enfantement et que les gens allaient avoir de doutes au sujet de son enfant sans la croire, alors qu'ils la croyaient une femme chaste et vertueuse, et voilà qu'ils vont la considérer comme une prostituée et débauchée. Elle espérait n'être plus créée, ou morte ou totalement oubliée.

24. Alors, il l'appela d'au-dessous d'elle, [lui disant:] "Ne t'afflige pas. Ton Seigneur a placé à tes pieds une source.

25. Secoue vers toi le tronc du palmier: il fera tomber sur toi des dattes fraîches et mûres.

26. Mange donc et bois et que ton œil se réjouisse! Si tu vois quelqu'un d'entre les humains, dit [lui:] "Assurément, j'ai voué un jeûne au Tout Miséricordieux: je ne parlerai donc aujourd'hui à aucun humain".

Les opinions ont divergé quant à cette voix?

Ibn Abbas a avancé que c'était l'ange Jibr'il qui l'appela. 'Issa n'a parlé qu'après que sa mère se rendît chez les siens, alors il l'appela au fond de la vallée.

Al-Hassan a dit: "C'était 'Issa lui-même, son fils. N'as-tu pas médité sur les dires d'Allah: "Une voix lui dit" Selon une autre interprétation, il est dit: "L'enfant qui se trouvait à ses pieds l'appela".

Quant au terme "Saria " (dans le texte arabe) Ibn Abbas, Qatada, Ad-Dahak et As-Souddy ont avancé qu'il s'agit d'un petit ruisseau ou un cours d'eau. Selon d'autres il est 'Issa, enfant<sup>(as)</sup>. Mais il s'avère que le premier sens l'emporte.

(Secoue vers toi le tronc du palmier) Prends donc le tronc du palmier et secoue-le. Ce tronc était-il sec? Comme a dit Ibn Abbas. D'autres ont répondu par la négative, c'était un arbre vert mais en dehors de la saison. Ce fut une des grâces qu'Allah envoya à Maryam en lui donnant des dattes fraîches et mûres en dehors de leur saison afin qu'elle se nourrisse. Amr Ibn Maymoun a conclu: Les dattes sont les meilleurs aliments pour une femme accouchée.

(Assurément, j'ai voué un jeûne au Tout Miséricordieux: je ne parlerai donc aujourd'hui à aucun humain) Ce jeûne constitue l'abstention de parler car, comme on a rapporté, les hommes s'abstenaient de tout propos quand ils jeûnaient. Haritha rapporte: "Me trouvant chez Ibn Mass'oud, deux hommes vinrent auprès de lui, l'un d'eux salua et l'autre ne le fit pas. Il lui demanda: "Qu'as-tu?" Et le compagnon de répondre à sa place: "Il a juré de ne plus parler à personne aujourd'hui" Ibn Mass'oud lui dit: "Parle aux hommes et salue-les. Cette femme (Maryam), si elle avait jeûné (par le fait de n'adresser la parole personne), savait que personne n'allait la croire qu'elle

était tombée enceinte sans avoir approché un homme. Elle a voulu que cela soit une excuse si quelqu'un voulait lui poser une question quelconque".

'Issa dit à sa mère: "Ne t'afflige pas". Elle lui répondit: "Comment ne pourrais-je l'être alors que tu es avec moi sans avoir un mari et sans être l'esclave de quelqu'un? Par quoi pourrai-je affronter les hommes? (Malheur à moi! Que je fusse morte avant cet instant! Et que je fusse totalement oubliée!).

27. Puis elle vint auprès des siens en le portant [le bébé].

Ils dirent: "Ô Maryam, tu as fait une chose monstrueuse!

28. "Sœur de Hârûn, ton père n'était pas un homme de mal et ta mère n'était pas une prostituée".

29. Elle fit alors un signe vers lui [le bébé]. Ils dirent: "Comment parlerions-nous à un bébé au berceau?"

30. Mais [le bébé] dit: "Je suis vraiment le serviteur d'Allah. Il m'a donné le Livre et m'a désigné Prophète.

31. Où que je sois, Il m'a rendu béni; et Il m'a recommandé, tant que je vivrai, la prière et la Zakât;

32. et la bonté envers ma mère. Il ne m'a fait ni violent ni malheureux.

33. Et que la paix soit sur moi le jour où je naquis, le jour où je mourrai, et le jour où je serai ressuscité vivant."

Lorsque Maryam fut ordonnée de jeûner et de ne plus parler à quiconque, et qu'on la défendra contre la médisance des gens, elle se soumit aux ordres d'Allah تعالى, prit son enfant dans ses bras et revint chez les siens. En la voyant ils désapprouvèrent son acte en l'accusant: (Ô Maryam, tu as fait une chose monstrueuse!) Ce que tu as fait est une chose énorme! (Sœur de Hârûn) en la

ressemblant à Hârun quant à sa dévotion (ton père n'était pas un homme de mal et ta mère n'était pas une prostituée) Ta souche est très bonne et pure et qu'aucun de tes parents ne s'est livré à la débauche comment as-tu osé commettre une chose monstrueuse?.

Quant à son appellation (Sœur d'Hârun) il est connu qu'à cette époque les gens s'attribuaient aux Prophètes et aux hommes vertueux en prenant leurs noms. Cet Hârun désigné est un autre que Hârun le frère de Moussa, comme a avancé Ibn Jarir, et il a ajouté qu'il était un homme pieux et juste et lors de sa mort quarante mille hommes avaient suivi son convoi funèbre et ils portaient tous le nom Hârun parmi les Bani Isra'ïl.

(Elle fit alors un signe vers lui [le bébé]. Ils dirent: "Comment parlerions-nous à un bébé au berceau?") Comme les gens réprochèrent le faire de Maryam en l'accusant d'adultère et qu'elle jeûner, elle leur fit signe de demander cela à l'enfant. Ils lui répondirent avec sarcasme croyant qu'elle se moqua d'eux: Comment parlerons-nous à un bébé au berceau? Même ils ont considéré sa réponse un acte plus grave que sa fornication.

A ce moment 'Issa leur répondit: ("Je suis vraiment le serviteur d'Allah) Tels furent les premiers propos de 'Issa en exaltant le Seigneur et innocentant sa mère. (Il m'a donné le Livre et m'a désigné Prophète) Nawf Al-Bakali ajouta: "Entendant les dires des gens alors qu'il tétait le sein de sa mère, 'Issa quitta le sein, s'appuya sur son côté gauche et dit: "Je suis le serviteur d'Allah..."

(Où que je sois, Il m'a rendu béni) Une expression qui signifie, d'après Moujahid, qu'il est le maître du bien. (et Il m'a recommandé, tant que je vivrai, la prière et la Zakât) Un verset qui est pareil aux dires d'Allah en s'adressant à son Prophète Muhammad ﷺ: adore ton Seigneur jusqu'à ce que te vienne la certitude [la mort].s15v99.

(et la bonté envers ma mère) est une recommandation d'être bienveillant à l'égard des parents qu'on la trouve souvent dans le Qur'an jointe à l'adoration d'Allah comme par exemple lorsqu'Allah a dit:" Sois reconnaissant envers Moi ainsi qu'envers tes parents. Vers Moi est la destination.s31v14. Et 'Issa d'ajouter: (Il ne m'a fait ni violent ni malheureux) C'est à dire Allah ne m'a fait ni un violent et orgueilleux de sorte que je délaissé ou néglige l'adoration de mon Seigneur, ni un désobéissant à ma mère à qui je dois garder la bonté. On a dit autrefois: "Seuls les tyrans et les orgueilleux désobéissent à leurs parents".

(Et que la paix soit sur moi le jour où je naquis, le jour où je mourrai, et le jour où je serai ressuscité vivant)<sup>1</sup> Une déclaration claire qu'il est comme l'un des mortels: il naît, meurt et sera ressuscité ainsi que toutes les autres créatures.

### 34. Tel est 'Isa Ibn Maryam : parole de vérité, dont ils doutent.

<sup>1</sup> A Propos de leurs Naissance: Allah dit pour Ya'yah: Il dit (Zakariyya):"Ô mon Seigneur, comment aurais-je un garçon maintenant que la vieillesse m'a atteint et que ma femme est stérile?". Allah dit:"Comme cela!", Allah fait ce qu'Il veut.s3v40 et Pour 'Issa dont la création est un Miracle plus grand, Il dit: Elle (Myriam) dit:"Seigneur! Comment aurais-je un enfant, alors qu'aucun homme ne m'a touchée?" -"C'est ainsi!" dit-Il. Allah crée ce qu'Il veut.s3v47

Pour leurs mort, Yahya la paix et la salutation vient d'Allah, et vue qu'il est mort le verset dit: Que la paix soit sur lui le jour où il naquit, le jour où il mourra, et le jour où il sera ressuscité vivant!s19v15. Tandis que 'Issa, n'est pas mort et fut élevé vivant, le verset dit: Et que la paix soit sur moi le jour où je naquis, le jour où je mourrai, et le jour où je serai ressuscité vivant s19v33



35. Il ne convient pas à Allah de S'attribuer un fils. Gloire et Pureté à Lui! Quand Il décide d'une chose, Il dit seulement:"Sois!" et elle est.

36. Certes, Allah est mon Seigneur tout comme votre Seigneur. Adorez-le donc. Voilà un droit chemin".

37. [Par la suite,] les sectes divergèrent entre elles. Alors, malheur aux mécréants lors de la vue d'un jour terrible!

Telle est l'histoire de 'Issa Ibn Maryam<sup>(as)</sup> (parole de vérité, dont ils doutent) encore, et les hommes (ou une partie) ne cessent de discuter à son sujet. Il en est ceux qui ont cru en lui et d'autres ont mécru. Allah affirme qu'Il a fait de lui un serviteur juste et Prophète en désavouant les présomptions de ceux qui ont dit qu'Il s'est donné un enfant. Que ceux-ci se rappellent que (Quand Il décide d'une chose, Il dit seulement:"Sois!" et elle est) Allah n'a-t-Il pas dit ailleurs: Pour Allah, 'Isa est comme Adam qu'Il créa de poussière, puis Il lui dit:"Sois" et il fut.s3v59.

'Issa fut ordonné de dire aux hommes: (Certes, Allah est mon Seigneur tout comme votre Seigneur. Adorez-le donc. Voilà un droit chemin) Il proféra ces mots dès le berceau. Quiconque aura suivi cette voie droite sera bien guidé, et celui qui s'en sera détourné, il se sera égaré et perdu.

Mais les différentes sectes des gens du Livre divergèrent entre elles quant à la nature de 'Issa alors que tout était clair et évident (quant aux fait) qu'il n'était qu'un des serviteurs d'Allah, Sa parole qu'Il a jetée en Maryam et un Esprit émanant de Lui. Les juifs



refusèrent d'y croire et persistèrent dans leur aberration que 'Issa n'est qu'un adultérin, qu'Allah les maudisse. Ils ont ajouté que les propos de 'Issa furent de la magie, et aussi une partie d'entre eux prétendirent que c'était les propos d'Allah et non de 'Issa. Enfin certains parmi les gens du Livre avancèrent que 'Issa est le fils d'Allah ou le troisième de trois. En vérité, 'Issa n'était que le serviteur d'Allah et Son Messager, la parole de vérité vers laquelle Il a guidé les croyants. D'après les historiens et chroniqueurs parmi les gens du Livre, Constantin, l'empereur, fit réunir les grands évêques qui étaient au nombre de 2107 pour tenir un synode. Leurs opinions furent divergèrent énormément quant à la nature de 'Issa. Trois cent et huit parmi eux se concordèrent et insistèrent dans leur opinion et Constantin devait par la suite l'adopter et congédia les autres. Cette partie d'ecclésiastiques lui confièrent cette grande tâche, plutôt cette grande trahison, commencèrent à rédiger les grands ouvrages, firent des législations basées sur leurs présomptions, altérèrent la religion de 'Issa et la modifièrent. Constantin ordonna alors de bâtir les églises dans son royaume: Le pays du Sham, le pays de Romains et une partie de la presqu'île arabique. On compta à cette époque 12000 églises environ.

(Alors, malheur aux mécréants lors de la vue d'un jour terrible!) C'est un avertissement et une menace lancés contre tous ceux qui forgent des mensonges sur le Seigneur prétendant qu'Il s'est donné un fils. Gloire à Lui. Que ces gens-là attendent le jour de la résurrection

pour être jugés, et si Allah ne hâte pas leur supplice dans le bas monde c'est par l'effet de Sa mansuétude, A ce propos, il est cité dans les deux Sahih que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Nul être n'est plus patient qu'Allah en entendant ce qui Lui nuit, en Lui attribuant un fils, et malgré cela, Il leur accorde les biens et le salut" (Rapporté par Boukhari et Mouslim).

Allah a dit ailleurs: Et ne pense point qu'Allah soit inattentif à ce que font les injustes. Ils leur accordera un délai jusqu'au jour où leurs regards se figeront.s14v42. Donc ceux-là subiront le supplice qui leur est réservé au jour de la résurrection. Oubada Ibn As-Samit<sup>(ra)</sup> a rapporté que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Quiconque aura témoigné qu'il n'y a d'autre divinité qu'Allah, l'Unique n'a pas d'associé, que Muhammad est Son serviteur et son messenger, que 'Issa est le serviteur d'Allah, Son Messenger, la parole qu'il a jetée en Maryam et un Esprit émanant de Lui, que le Paradis est une vérité et l'Enfer est une vérité, celui-là entrera au Paradis quelles qu'étaient ses œuvres"(Rapporté par Boukhari et Mouslim)

38. Comme ils entendront et verront bien le jour où ils viendront à Nous! Mais aujourd'hui, les injustes sont dans un égarement évident.

39. Et avertis-les du jour du Regret, quand tout sera réglé; alors qu'ils sont [dans ce monde] inattentifs et qu'ils ne croient pas.

40. C'est Nous, en vérité, qui hériterons la terre et tout ce qui s'y trouve, et c'est à Nous qu'ils seront ramenés.

Allah fait connaître à Son Prophète ﷺ le sort des mécréants au jour de la résurrection: C'est par eux que tu dois entendre et voir le jour où ils comparaîtront devant nous. Ces prévaricateurs dans ce bas monde ne vivent que dans un égarement total.

(Et avertis-les du jour du Regret) le jour où ils se lamenteront et où (tout sera réglé) où on séparera les élus du Paradis des réprouvés de l'Enfer où les uns et les autres y vivront éternellement, alors que ces mécréants vivent aujourd'hui dans l'indifférence et la mécréance. L'Envoyé d'Allah ﷺ, rapporte Abou Sa'id Al-Khoudry, a dit: "Lorsque les élus du Paradis seront au Paradis et les réprouvés à l'Enfer, on amènera la mort sous la forme d'un bœuf Amlah (noir et blanc), le placera entre le Paradis et l'Enfer, et on interpellera: "Ô habitants du Paradis, connaissez-vous cela?" Ils porteront la tête haute, regarderont et répondront: "Oui, c'est la mort". Puis on interpellera les habitants de l'Enfer: "Connaissez-vous cela?" Ils porteront la tête haute, regarderont et diront: "Oui, c'est la mort" Alors on ordonnera de l'égorger et on dira: "Ô habitants du Paradis, vous y resterez éternellement sans mourir" et: "Ô habitants de l'Enfer, vous y demeurerez éternellement sans mourir". Puis l'Envoyé d'Allah ﷺ récita: Et avertis-les du jour du Regret, quand tout sera réglé; alors qu'ils sont [dans ce monde] inattentifs et qu'ils ne croient pas. Il ajouta ensuite en faisant signe par sa main: "Ceux qui ont préféré le bas monde y vivent dans l'insouciance" (Rapporté par Boukhari et Mouslim).

Ibn Mass'oud, en commentant ce verset, a dit: "Les élus du Paradis, voyant la mort égorgée, se réjouiront de sorte que si l'un d'entre eux devait mourir de joie, il ne mourrait plus. Tandis que les damnés de l'Enfer sangloteront de sorte que si l'un d'entre eux devait mourir du sanglot, ils auraient trouvé tous la mort".

Abdul Rahman Ibn Zayd, quant à lui, a dit que le jour de la déception signifie le jour de la résurrection et il récita à l'appui: **avant qu'une âme ne dise: "Malheur à moi pour mes manquements envers Allah. Car j'ai été certes, parmi les railleurs";s39v56.**

Puis Allah rappelle aux hommes qu'il est, en vérité, celui qui héritera la terre et tous ceux qui s'y trouvent étant donné qu'il est le seul créateur qui dispose de tout ce qu'Il a créé, tandis que toutes les autres créatures auront péri et nul ne partagera avec Lui quoi que ce soit. Nul n'en sera lésé serait-ce l'aile d'un moustique.

**41. Et mentionne dans le Livre, Ibrahim. C'était un très véridique et un Prophète.**

**42. Lorsqu'il dit à son père: "Ô mon père, pourquoi adores-tu ce qui n'entend ni ne voit, et ne te profite en rien?**

**43. Ô mon père, il m'est venu de la science ce que tu n'as pas reçu; suis-moi, donc, je te guiderai sur une voie droite.**

**44. Ô mon père, n'adore pas le Shaytan, car le Shaytan désobéit au Tout Miséricordieux.**

**45. Ô mon père, je crains qu'un châtiment venant du Tout Miséricordieux ne te touche et que tu ne deviennes un allié du Shaytan".**

O Muhammad, lui dit Allah, mentionne aux hommes qui adorent des divinités en dehors de Moi, l'histoire d'Ibrahim qui était un Prophète juste et sincère et ce qui en est avec son père et comment il l'a exhorté à ne plus adorer les statues. Pourquoi, ô père, tu adores ce qui est sourd, aveugle et ne sert à rien. J'ai reçu une science de mon Seigneur qui ne t'est pas parvenue, même si je suis né de tes reins et que je suis plus jeune toi. Suis-moi donc et je te guiderai sur une voie droite pour arriver au but visé et éviter ce qui causera ta perte. Cesse d'adorer Shaytan qui est notre ennemi déclaré et qui s'est rebellé contre Allah. Je crains qu'un châtiment du Miséricordieux ne t'afflige à cause de ta désobéissance et de ton idolâtrie, et que tu ne deviennes un suppôt de Shaytan. Et alors tu ne trouveras ni maître, ni secoureur, ni aide sinon Ibliss le maudit qui ne fait qu'embellir les mauvaises actions aux hommes et il subira avec ceux qui l'auront suivi le châtiment implacable.

46. Il dit: "Ô Ibrahim, aurais-tu du dédain pour mes divinités? Si tu ne cesse pas, certes je te lapiderai, éloigne-toi de moi pour bien longtemps".

47. "Paix sur toi", dit Ibrahim. "J'implorerai mon Seigneur de te pardonner car Il m'a toujours comblé de Ses bienfaits.

48. Je me sépare de vous, ainsi que de ce que vous invoquez, en dehors d'Allah, et j'invoquerai mon Seigneur. j'espère ne pas être malheureux dans mon appel à mon Seigneur".

Quelle fut la réponse du père sinon un refus aux exhortations du fils: Éprouverais-tu de l'aversion pour



mes dieux ô Ibrahim? Si tu ne veux pas les adorer et être agréé par eux, cesse de les critiquer et de les dénigrer, car à la fin je te donnerai une leçon de conduite et je te lapiderai. Va, éloigne-toi de moi pour quelque temps - ou pour toujours selon les dires de quelques exégètes.

Alors Ibrahim ne put que dire en respectant la piété filiale: Salut sur toi ô père, j'intercéderai néanmoins auprès de mon Seigneur pour toi. Je ne te causerai aucune nuisance. J'invoquerai mon Seigneur afin qu'il te pardonne et te mette sur la voie droite.

On a rapporté qu'Ibrahim quitta son pays et émigra au pays du Sham où il bâtit la Mosquée sacrée. Après la naissance de ses deux fils Ismail et Isaac, ils implorèrent Allah: **Ô notre Seigneur! pardonne-moi ainsi qu'à mes père et mère et aux croyants, le jour de la reddition des comptes".s14v41**. A ce propos on a dit aussi, que les musulmans, au début de l'Islam, implorèrent le pardon d'Allah pour leurs familles et proches, jusqu'à la révélation de ce verset: **Certes, vous avez eu un bel exemple [à suivre] en Ibrahim et en ceux qui étaient avec lui, quand ils dirent à leur peuple:"Nous vous désavouons, vous et ce que vous adorez en dehors d'Allah. Nous vous renions. Entre vous et nous, l'inimitié et la haine sont à jamais déclarées jusqu'à ce que vous croyiez en Allah, seul.s60v4**.

Allah a dit ailleurs en montrant qu'Ibrahim cessa plus tard toute imploration en faveur de son père: **Ibrahim ne demanda pardon en faveur de son père qu'à cause d'une promesse qu'il lui avait faite. Mais, dès qu'il lui**



apparut clairement qu'il était un ennemi d'Allah, il le désavoua. Ibrahim était certes plein de sollicitude et indulgent.s9v114.

Enfin Ibrahim dit: (Je me sépare de vous, ainsi que de ce que vous invoquez, en dehors d'Allah) Je vais m'éloigner de vous en désavouant ce que vous adorez en dehors d'Allah. Je n'adorerai que mon Seigneur qui n'a pas d'associés, peut-être ne serais-je pas malheureux dans mes prières que j'adresserai à mon Seigneur.

49. Puis, lorsqu'il se fut séparé d'eux et de ce qu'ils adoraient en dehors d'Allah, Nous lui fîmes don d'Is'aq et de Ya'qûb; et de chacun Nous fîmes un prophète.

50. Et Nous leur donnâmes de par Notre miséricorde, et Nous leur accordâmes un langage sublime [élevés] de vérité.

En s'éloignant de son père et ses concitoyens pour la cause d'Allah, le Seigneur lui donna en échange des gens meilleurs, il s'agit de son fils Isaac et Ya'qub le fils de ce dernier. Ceci est mentionné dans plusieurs versets du Qur'an, et les exégètes s'accordent qu'Isaac est le père de Ya'qub et ils citent à l'appui ce verset: Étiez-vous témoins quand la mort se présenta à Ya'qûb et qu'il dit à ses fils:"Qu'adorerez-vous après moi?" - Ils répondirent:"Nous adoreront ta divinité et la divinité de tes pères, Ibrahim, Isma'il et Is'aq, Divinité Unique et à laquelle nous sommes Soumis".s2v133.

Dans le verset de cette sourate Isaac et Ya'qub furent seuls mentionnés pour montrer que l'un et l'autre eurent des fils Prophètes. Si du temps d'Ibrahim on n'avait pas

annoncé cette nouvelle à Ya'qub<sup>(as)</sup> Yusuf aurait été aussi mentionné car il était un Prophète.

(Et Nous leur donnâmes de par Notre miséricorde, et Nous leur accordâmes un langage sublime [élevés] de vérité) En d'autre terme, nous leur assignâmes une langue sublime de vérité, car dans toutes les religions et les sectes on fait leur éloge.

51. Et mentionne dans le Livre Moussa. C'était vraiment un élu, et c'était un Messager et un Prophète.

52. Du côté droit du Mont [Sinai] Nous l'appelâmes et Nous le fîmes approcher tel un confident.

53. Et par Notre miséricorde, Nous lui donnâmes Hârun son frère comme prophète.

Moussa fut aussi un Prophète sincère et un Envoyé d'après le texte arabe, et ceci en vertu de son rang élevé car il fut parmi les Envoyés doués de ferme résolution qui sont: Nuh, Ibrahim, Moussa, 'Issa et Muhammad ﷺ.

(Du côté droit du Mont [Sinai] Nous l'appelâmes) quand il se dirigea vers le feu qu'il avait vu pour en prendre une braise. Arrivé au versant droit du Mont Sinai, Allah l'interpella, le rapprocha de Lui et en fit Son interlocuteur. A ce propos, Ibn Abi Hatim rapporte d'après 'Amr Ibn Ma'd Yakrib, que lorsque Moussa arriva à cet endroit le Seigneur lui dit: "Ô Moussa, quand Je t'accorde un cœur reconnaissant, une langue qui invoque toujours Allah et une épouse qui t'aide à tout acte de bien, sache que Je t'ai accordé tout le bien. Car lorsque Je prive quelqu'un de tout cela, ça veut dire que Je lui ai privé de tout le bien".

(Nous lui donnâmes Hârun son frère comme prophète) par un effet de la miséricorde d'Allah en exauçant sa prière quand il lui a demandé de le faire comme tel, en s'adressant au Seigneur: Et Hârun mon frère est plus éloquent que moi. Envoi-le donc avec moi comme auxiliaire, pour déclarer ma véracité:s28v34, et Allah l'exauça. A ce propos on a dit: "Dans toute l'histoire humaine la plus grande intercession qui fut exaucée était celle de Moussa quand il demanda au Seigneur d'avoir son frère Hârun à côté de lui comme Prophète".

54. Et mentionne Isma'il, dans le Livre. Il était fidèle à ses promesses; et c'était un Messager et un Prophète.

55. Et il commandait à sa famille la Salât et la Zakât; et il était agréé auprès de son Seigneur.

Dans ce verset Allah fait l'éloge d'Isma'il fils d'Ibrahim<sup>(as)</sup> et qui est le "père" des Arabes vivant d'abord à Hijaz. (Il était fidèle à ses promesses) Ibn Jourayj a expliqué cela en disant qu'Isma'il n'a jamais fait une promesse à Allah sans la tenir et l'exécuter. En d'autre termes tout ce qu'il a promis comme actes de dévotions et d'adoration, il s'en est acquitté à la perfection.

Ainsi fut sa conduite à l'égard des mortels. Sahl Ibn 'Aqil a rapporté à ce propos qu'Isma'il donna un rendez-vous à un homme en lui fixant le lieu de rencontre: Ismaïl se rendit à ce rendez-vous mais l'autre l'oublia. Il demeura jusqu'au lendemain dans le même endroit lorsque l'homme se souvint et arriva. Il lui demanda: "Tu n'as jamais quitté ce lieu depuis hier?" Et Isma'il de répondre: "Jamais" - Je m'excuse, dit l'homme, j'ai

oublié. Isma'il lui répliqua: "Je ne comptai jamais quitter ce lieu avant de te rencontrer". Voilà pourquoi Isma'il était sincère en ses promesses.

Abou Dawoud rapporte dans ses Sunan qu'Abdullah Ibn Abi Al-Hamsa' a dit: "J'avais fait un négoce avec l'Envoyé d'Allah ﷺ avant le Message. Comme je lui devais encore une petite somme, je lui ai promis de la lui donner dans un endroit fixé. Je m'en suis rappelé après deux jours. En me rendant à ce lieu le troisième jour, je le trouvai attendant ma venue. Il me dit: "Jeune homme, tu m'as causé tant de peines, ça fait trois jours que j'attends".

Certains exégètes ont dit qu'Isma'il avait acquis cette épithète parce qu'il avait dit à son père, le jour où celui-ci lui avoua qu'il allait l'égorger: "Ô mon cher père, fais ce qui t'es commandé: tu me trouveras, s'il plaît à Allah, du nombre des endurants".s37v102. et il prouva qu'il était sincère en sa promesse, et ce fut l'une de ses bonnes qualités. Allah, en critiquant ceux qui ne tiennent pas leurs promesses: Ô vous qui avez cru! Pourquoi dites-vous ce que vous ne faites pas?s61v2,

Le Messenger d'Allah ﷺ a dit: "Trois choses caractérisent l'hypocrite: quand il parle, il ment; quand il fait une promesse, il ne la tient pas, quand on lui confie une chose, il la trahit" (Rapporté par Boukhari, Mouslim, Tirmidhi et Nassai d'après Abou Hourayra)

Isma'il fut un Messenger et un Prophète, et il a acquis grâce à ces deux missions la supériorité sur son frère Isaac qui n'était qu'un Prophète.

(Et il commandait à sa famille la Salât et la Zakât; et il était agréé auprès de son Seigneur) Ceci constitue un éloge, car Isma'il faisait montre de patience en s'acquittant de ses obligations envers Allah, et en les recommandant aux siens. Car parfois l'acquittement d'un devoir prescrit exige de la patience. Il est cité à cet égard dans un hadith rapporté par Abou Hourayra que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "qu'Allah fasse miséricorde à un homme qui se lève la nuit pour faire une prière nocturne et éveille sa femme. Si celle-ci refuse, il asperge son visage d'eau. Qu'Allah fasse aussi miséricorde à une femme qui se lève la nuit pour prier et éveille son mari. Si ce dernier refuse, elle asperge son visage d'eau"(Rapporté par Abou Dawoud et Ibn Maja)

Dans un autre hadith rapporté par Abou Hourayra, l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Lorsque l'homme s'éveille la nuit pour prier et éveille sa femme, font tous les deux deux rak'ats, ils seront inscrits parmi ceux et celles qui invoquent souvent Allah".

56. Et mentionne Idris, dans le Livre. C'était un véridique et un prophète.

57. Et Nous l'élevâmes à un haut rang.

A propos d'Enoch (en arabe; Idris), il est cité dans le Sahih que l'Envoyé d'Allah ﷺ, lors du voyage nocturne et de son ascension au ciel, passa au quatrième ciel et y trouva Enoch. Il était un tailleur qui ne piquait un tissu avec une aiguille sans glorifier Allah. Nul parmi les créatures sur terre ne venait au soir et avait accompli des œuvres bonnes plus qu'Enoch durant toute la journée. Moujahid a dit qu'Enoch -Idriss- ne mourut pas



mais Allah l'éleva vers Lui comme Il a élevé - plut tard- 'Issa. D'autres, comme Al Hassan, ont avancé que ce rang éminent n'était autre que le Paradis.

58. Voilà ceux qu'Allah a comblés de faveurs, parmi les prophètes, parmi les descendants d'Adam, et aussi parmi ceux que Nous avons transportés en compagnie de Nuh, et parmi la descendance d'Ibrahim et d'Israël, et parmi ceux que Nous avons guidés et choisis. Quand les versets de Tout Miséricordieux leur étaient récités, ils tombaient prosternés en pleurant.

Ces Prophètes cités dans cette sourate n'étaient pas les seuls dont Allah avait comblés de Ses grâces. Si nous devons interpréter littéralement le verset précité, nous nous limitons à ceux-ci: Enoch -Idris- de la postérité d'Adam; Ibrahim de celle de Nuh; Isaac, Ya'qub (Israël) et Isma'il de celle d'Ibrahim; enfin Moussa, Hârun, Zakariya, Yahya et 'Issa de la descendance de Ya'qub. A savoir qu'ils descendent tous d'Adam, et qu'Enoch était le grand père de Nuh selon les dires d'Ibn Jarir.

Il est cité dans le Sahih de Boukhari que Moujahid demanda à Ibn Abbas: "Y a-t-il dans la sourate de Sad un verset qui exige une prosternation?" - Oui, répondit-il, puis il récita:"et il implora le pardon de Son Seigneur, il s'inclina profondément et fit acte de repentance".(verset 23) et poursuivit: "Votre Prophète fut parmi ceux dont ont doit prendre en exemple pour se guidé, et Dawud était aussi l'un d'eux".

(Quand les versets de Tout Miséricordieux leur étaient récités, ils tombaient prosternés en pleurant) car dans ces versets qui sont les paroles d'Allah on y trouve les



arguments et les signes évidents et on doit se prosterner par soumission et reconnaissance des bienfaits que le Seigneur a accordés aux hommes. Donc cette prosternation selon les ulémas est d'obligation pour suivre et imiter ces Prophètes. A ce propos Soufiane Al-Thawri rapporte qu'Omar Ibn Al-Khattab récita ce verset, se prosterna et dit: "C'est la prosternation, mais comment faire pour pleurer?".

59. Puis leur succédèrent des générations qui délaissèrent la Salât et suivirent leurs passions. Ils se trouveront en perdition,

60. sauf celui qui se repent, croit et fait le bien: ceux-là entreront dans le Paradis et ne seront point lésés,

Après avoir mentionné les Prophètes<sup>(as)</sup> et ceux qui les ont suivis en observant les prescriptions et obtempérant aux ordres, Allah parle des générations qui ont délaissé la prière et suivi leurs passions. Ceux-là qui sont satisfaits de la vie de ce monde et y trouvent la tranquillité, seront les perdants au jour de la résurrection.

Quant à la négligence de la prière, s'agit-il d'un délaissement total?

Les opinions ont divergé, Il s'avère des différents avis des ulémas, les anciens et les contemporains, de Muhammad Ibn Ka'b Al-Qouradhi et Ibn Jarir que c'est le délaissement total. Ahmad, quant à lui s'est référé à ce hadith: " Il y a entre l'homme et la mécréance le délaissement de la prière " (Hadith rapporté par Muslim & Abû Dawud). Donc, d'après lui, cet homme est considéré comme un mécréant.

Al-Awza'i, de sa part, a avancé qu'il est question de la négligence en n'observant pas ses heures marquées. Quant à son délaissement total il est une mécréance. On a dit à Ibn Mass'oud: "Allah parle souvent de la prière dans le Qur'an, Il dit par exemple: **tout en négligeant** [et retardant] **leur Salât,s107v5**; **qui sont assidus à leur Salâts,s70v23** et: **et qui observent strictement leur Salât. s23v9**. Il répondit: "Il s'agit de ceux qui observent la prière et l'accomplissent dans leurs heures marquées.

- Nous croyons que ceci concerne le délaissement?
- Ce sera alors une mécréance.

Masrouq a dit: "Quiconque observe les cinq prières ne sera pas inscrit parmi les insouciantes. Quant à celui qui les retarde, sans une excuse valable, courra à sa perdition".

Ibn Jarir, en commentant ce verset: "D'autres générations les suivirent. Elles délaissèrent la prière pour s'abandonner à leurs penchants" et il a dit: "Ce sont des gens de cette communauté et d'autres qui commettront l'adultère au grand jour et dans les rues à la façon des bêtes, ne craindront plus le Seigneur qui est au ciel et n'auront plus honte des hommes".

Ka'b Al-Ahbar, en commentant le même verset, a dit: "Par Allah je trouve dans le Livre d'Allah le comportement et les qualités des hypocrites: "Ceux qui s'adonnent aux boissons alcoolisées, négligent la prière, pratiquent le jeu du hasard, ne se lèvent pas la nuit pour prier, font la grasse matinée et se séparent de la communauté".

Abou Al-Achhab a dit: "Allah révéla à Son Prophète Dawud<sup>(as)</sup> ceci: "Ô Dawud! Avertis et mets en garde tes compagnons contre la persévérance dans l'assouvissement des passions, car ceux dont le cœur s'attache aux plaisirs de ce monde ne pensent guère à Moi. Il m'est très facile de priver de Mon obéissance pour quiconque s'adonne à ses plaisirs et suit ses penchants".

Quant au terme "Ghay" cité dans le verset précité, plusieurs interprétations ont été données à son sujet:

- Ibn Abbas: C'est la perdition.
- Qatada: Tout le mal.
- Ibn Mass'oud et Abou 'Atad: C'est une vallée de l'Enfer pleine du sang et de pus.

(sauf celui qui se repent, croit et fait le bien) C'est à dire ceux qui reviennent à Allah repentants pour reprendre leurs prières avec assiduité en délaissant leurs penchants. Ceux-là, Allah accepte leur repentir, amende leur fin et les fera parmi les héritiers du Paradis. (ceux-là entreranno dans le Paradis et ne seront point lésés) Car le repentir fera absoudre les péchés. Tout acte de bien sera récompensé et nul ne sera lésé. Tell est l'une des grâces du Miséricordieux.

61. aux jardins du séjour [éternel] que le Tout Miséricordieux a promis à Ses serviteurs, [qui ont cru] au mystère. Car Sa promesse arrivera sans nul doute.

62. On n'y entend nulle parole insignifiante; seulement: "Salam"; et ils auront là leur nourriture, matin et soir.

### 63. Voilà le Paradis dont Nous ferons hériter ceux de Nos serviteurs qui auront été pieux.

Allah a promis les jardins d'Eden à ceux qui reviennent à Lui repentants et croient au Mystère, tout ce qui est invisible et cela à cause de la fermeté de leur foi, les promesses d'Allah s'accompliront toujours.

Dans ces jardins les croyants n'entendront plus de paroles futiles mais toujours le mot: "Paix" comme Il a dit ailleurs: Ils n'y entendront ni futilité ni blasphème; mais seulement les propos: "Salam! Salam!"... [paix! Paix!]

s56v25-26 L'expression (et ils auront là leur nourriture, matin et soir) ne signifie pas qu'au Paradis il y aura jour et nuit, mais des lumières et des éclats, ils y mangeront à discrétion.

A ce propos Abou Hourayra rapporte que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Le premier groupe qui entrera au Paradis aura l'éclat de la lune quand elle est pleine. Ils n'y cracheront pas, ne moucheront pas et n'iront pas aux selles. Leurs vases seront en or, leurs peignes en or et argent, leur réchaud s'exhalera une odeur d'encens (ou l'aloès), et leur sueur sera du musc. Chacun aura deux épouses, elles sont tellement belles qu'on pourra voir la moelle des os de chacune d'elles à travers la chair de ses jambes. Ils ne connaîtront ni discorde ni haine, leurs cœurs seront comme un seul cœur, ils glorifieront Allah matin et soir" (Rapporté par Boukhari Mouslim et Ahmad).

Al-Walid Ibn Aslam a dit: "J'ai demandé à Zouhaïr Ibn Muhammad le sens du verset: (et ils auront là leur nourriture, matin et soir), il me répondit: "Il n'y aura

plus de nuit au Paradis, les habitants y vivront dans une lumière permanente. Mais ils connaîtront les durées du jour ou de la nuit par l'enlèvement et l'abaissement du voile et la fermeture et l'ouverture des portes".

Ces jardins avec tous leurs splendeurs et félicités seront donnés en héritage aux saints serviteurs d'Allah, qui Lui obéissent, aussi bien dans l'aisance que dans l'indigence, qui maîtrisent leur colère, qui pardonnent aux autres et qui craignent Allah. **Ceux sont eux les héritiers, qui hériteront le Paradis pour y demeurer éternellement.**s23v10v11

64."Nous ne descendons que sur ordre de ton Seigneur. A Lui tout ce qui est devant nous, tout ce qui est derrière nous et tout ce qui est entre les deux. Ton Seigneur n'oublie rien.

65. Il est le Seigneur des cieux et de la terre et de tout ce qui est entre eux. Adore-Le donc, et sois constant dans Son adoration. Lui connais-tu un homonyme?"

D'après Ibn 'Abbas<sup>(ra)</sup>, le Prophète ﷺ ayant dit à Jibril<sup>(as)</sup>:"Qu'est-ce qui t'empêche de nous visiter plus souvent que tu ne le fais?" Il fut révélé:"**Nous ne descendons que sur ordre de Ton Seigneur. A Lui tout ce qui est devant nous, tout ce qui est derrière nous et tout ce qui est entre les deux.**"s19v64.

D'après Ikrima, Moujahid et As-Souddy: "Tout ce qui a eu lieu des temps passés et ce qu'il y aura jusqu'à la fin du monde" (**Ton (Seigneur n'oublie rien)**) et n'oublie quoi que ce soit.

Abou Ad-Darda' a rapporté ce hadith qu'il le remonte à l'Envoyé d'Allah ﷺ. Il a dit: "**Tout ce qu'Allah a permis**



dans Son Livre est licite, et tout ce qu'il a interdit est illicite. Tout ce que sur quoi Il s'est tût est un salut pour vous, acceptez-le et sachez qu'Allah n'oublie jamais rien".

Certes Allah est le créateur et le Maître des cieux et de la terre et de ce qui les sépare, Lui connaissez-vous un homonyme? Lui reconnaissez-vous un égal?. Ibn Abbas a dit: "Connaissez-vous quelqu'un qui s'appelle le Miséricordieux autre que Lui?".

66. Et l'homme dit:"Une fois mort, me sortira-t-on vivant?"

67. L'homme ne se rappelle-t-il pas qu'avant cela, c'est Nous qui l'avons créé, alors qu'il n'était rien?

68. Par ton Seigneur! Assurément, Nous les rassemblerons, eux et les Shayatines. Puis, Nous les placerons autour de l'Enfer, agenouillés.

69. Ensuite, Nous arracherons de chaque groupe ceux d'entre eux qui étaient les plus obstinés contre le Tout Miséricordieux.

70. Puis nous sommes Le meilleur à savoir ceux qui méritent le plus d'y être brûlés.

L'homme s'étonne comment il sera sorti de la tombe vivant une fois réduit en poussière, puis ramené à la vie! Allah, en confirmation de cette résurrection, n'a-t-Il pas dit: Et si tu dois t'étonner, rien de plus étonnant que leurs dires:"Quand nous seront poussière, reviendrons-nous vraiment à une nouvelle création?".s13v5 et:

L'homme ne voit-il pas que Nous l'avons créé d'une goutte de sperme? Et le voilà [devenu] un adversaire déclaré! Il cite pour Nous un exemple, tandis qu'il oublie sa propre



création; il dit: "Qui va redonner la vie à des ossements une fois réduits en poussière?" s36v77-78. En réponse aussi à la question de cet homme, Allah lui fait connaître que le recommencement de la création est une chose qui Lui est très facile: c'est Lui qui commence la création puis la refait; et cela Lui est plus facile. s30v27, A cet égard il est cité dans le Sahih que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Allah le Très Haut a dit: "Le fils d'Adam m'a accusé de mensonge sans avoir le droit de le faire. Il m'a nui sans avoir le droit de le faire. Il m'a accusé de mensonge en disant: "Allah ne me fera pas renaître comme Il m'a créé", or la première création n'était pas plus facile pour moi que son recommencement. Quant à sa nuisance, elle consiste à dire: "Allah s'est donné un enfant"; or Je suis l'Unique, l'impénétrable, et Je ne suis pas engendré, Je n'engendre pas et nul ne m'est égal" (Rapporté par Boukhari).

(Par ton Seigneur! Assurément, Nous les rassemblerons, eux et les Shayatines) Allah a juré par Sa propre et Noble personne qu'Il rassemblera les hommes et leurs démons qui les adoraient en dehors de Lui. Ils seront agenouillés autour de la Géhenne, et de chaque groupe Il extraira d'abord ceux qui étaient les plus obstinés contre Lui, le Miséricordieux, puis les moins (obstinés) et ainsi de suite jusqu'à ce que leur nombre soit complet. Quand ces générations de Mécréants se seront toutes rejointes en enfer: la dernière fournée dira de la première: "Ô notre Seigneur! Voilà ceux qui nous ont égarés: donne-leur donc double châtiment du Feu". s7v38, et Allah répond: nous connaissons

parfaitement ceux qui méritent plus d'y brûler, et ceux qui méritent un double supplice.

71. Il n'y a personne parmi vous qui ne passera pas par [L'Enfer]: Car [il s'agit là] pour ton Seigneur d'une sentence irrévocable.

72. Ensuite, Nous délivrerons ceux qui étaient pieux et Nous y laisserons les injustes agenouillés.

Cette précipitation en enfer -ou l'arrivée auprès de lui- a suscité une divergence dans les opinions dont nous allons montrer ci-après comment les ulémas ont avancé leurs interprétations:

L'imam Ahmad rapporte qu'Abou Samia a dit: "En discutant la question de la précipitation, certains ont dit que les croyants n'y entreraient plus, et d'autres ont répondu que tous les hommes y seront précipités sans exception, puis Allah sauvera ceux qui ont cru. Je rencontrai Jabir Ibn 'Abdullah et, en lui posant la même question il répondit: "Tous sans exception". Puis il boucha ses oreilles de ses mains et poursuivit: "qu'Allah me frappe de surdité si je n'avais pas entendu l'Envoyé d'Allah ﷺ dire: "Aussi bien les pieux que les pervers entreraient en Enfer qui, pour les premiers, sera paix et fraîcheur comme le feu était pour Ibrahim. Même un grand bruit sera entendu en Enfer à cause de cette fraîcheur. Puis Allah en fera sortir les croyants et y laissera les prévaricateurs agenouillés".

- Qays Ibn Abi Hazim raconte: "Mettant sa tête dans le giron de sa femme, 'Abdullah Ibn Abi Rawaha pleura et sa femme fit de même. Il lui demanda: "Pourquoi pleures-tu?" Et elle de répondre: "Je t'ai vu pleurer et

j'ai pleuré à mon tour". Il répliqua: "Je pleure parce que je me rappelle des dires d'Allah: (Il n'y a personne parmi vous qui ne passera pas par [L'Enfer]) Je ne sais pas si je serai sauvé ou non".

- Abou Ishaq rapporte: "Lorsque Abou Maysara voulait se coucher, il disait souvent: "Que ma mère ne m'eût pas enfanté" et pleurait. On lui demanda: "Pourquoi pleures-tu ô Abou Maysara?". Il répondit: "Ce verset nous annonce que nous serons précipités en Enfer mais il ne nous affirme pas que nous en serons sauvés!".

- 'Abdullah Ibn Mass'oud rapporte que l'Envoyé d'Allah ﷺ en commentant le verset précité- à dit: "Tous les hommes y seront précipités, puis ils en seront sauvés grâce à leurs œuvres.

- Dans une autre version, 'Abdullah Ibn Mass'oud a dit: "Les hommes seront tous retenus sur le pont (Sirat) autour de la Géhenne, puis ils seront sauvés en fonction de leurs œuvres: Il y aura ceux qui traverseront le pont à la vitesse de l'éclair, d'autres à la vitesse du vent, d'autres comme un vol d'oiseau, d'autres à la vitesse de chevaux de races ou de chameaux, d'autres à la vitesse de la course de l'homme, et leur dernier aura une lumière qui ne dépassera pas les pouces de ses orteils, il glissera et tombera. Ce pont est une glissade munie d'arêtes, sur les deux bords se trouveront des anges tenant des crampons en feu par lesquels ils saisiront les hommes".

- Oum Moubachir la femme de Zayd Ibn Haritha rapporte que l'Envoyé d'Allah ﷺ se trouvait dans l'appartement de Hafsa quand je l'ai entendu dire: "Quiconque a participé à la bataille de Badr et a prêté

serment d'allégeance le jour de Hudaybiyya, n'entrera pas en Enfer". Hafsa lui dit: "Allah n'a-t-Il pas dit: (Il n'y a personne parmi vous qui ne passera pas par [L'Enfer]). Il lui répondit: "Mais Il a dit à la suite: (Nous délivrerons ceux qui étaient pieux).

Une fois que les hommes seront passé sur le pont à une vitesse qui sera proportionnelle à leurs œuvres, les autres tomberont en Enfer. Puis les anges, les Prophètes et les croyants intercéderont en faveur des (autres croyants) qui auront commis des grands péchés dans le bas monde, et, grâce à cette intercession, une grande foule sortira du Feu calcinée sauf la partie du visage qui sera marquée par les traces des prosternations. Seuls resteront en Enfer ceux qui y seront voués pour l'éternité.

73. Et lorsque Nos Ayat [versets, signes, preuve, merveille, miracle, enseignements, prodige] évidents leur sont récités les mécréants disent à ceux qui croient: "Lequel des deux groupes a la situation la plus confortable et la meilleure compagnie?"

74. Combien de générations, avant eux, avons-Nous fait périr, qui les surpassaient en biens et en apparence?

En entendant les versets d'Allah récités, qui renferment les signes et les preuves évidents, les mécréants s'en détournent en s'enorgueillissant prétendant que leur religion est meilleure, et qu'ils jouissent du meilleur séjour et de la meilleure compagnie. En d'autres termes ils vivent dans des demeures plus luxueuses, occupent des rangs plus élevés et fréquentent la meilleure société. Allah a dit ailleurs: Et ceux qui ont mécru disent

à ceux qui ont cru: "Si ceci était un bien, ils [les pauvres] ne nous y auraient pas devancés".s46v11.

En réponse à leur présomption, Allah dit: (Combien de générations, avant eux, avons-Nous fait périr) ceux qui ont renié les signes (qui les surpassaient en biens et en apparence?). Ceux-là étaient meilleurs qu'eux, vivaient dans l'opulence, et: Que de jardins et de sources ils laissèrent [derrière eux] que de champs et de superbes résidences,s44v25-26. Tout cela ne leur servait à rien et furent anéantis.

75. Dis:"Celui qui est dans l'égarement, que le Tout Miséricordieux prolonge sa vie pour un certain temps, jusqu'à ce qu'ils voient soit le châtement, soit l'Heure dont ils sont menacés. Alors, ils sauront qui a la pire situation et la troupe la plus faible".

Allah ordonne à Son Prophète de dire à ces associateurs, ceux qui prétendent être dans le vrai et les autres dans l'erreur: qu'Allah prolonge un peu la vie aux uns et aux autres jusqu'à ce qu'ils considèrent enfin soit le châtement qui leur sera infligé, soit l'Heure dont ils sont menacés qui surviendra. Ils sauront alors qui sera dans la pire des situations, sera l'impuissant et le plus faible.

76. Allah accroît la rectitude de ceux qui suivent le bon chemin, et les bonnes œuvres durables méritent auprès de ton Seigneur une meilleure récompense et une meilleure destination.

Si Allah laisse les égarés dans leur égarement, Il accroît la rectitude et la foi de ceux qui suivent le droit chemin. Il a dit ailleurs: Et quand une Sourate est révélée, il en



est parmi eux qui dit: "Quel est celui d'entre vous dont elle fait croître la foi?".s9v124.

Quant aux bonnes œuvres impérissables, Allah ne perdra jamais la récompense de ceux qui les auront accomplies. A ce propos, Abou Salama Ibn Abd ar Rahman raconte: "Un jour, l'Envoyé d'Allah ﷺ s'assit parmi nous, prit un petit bâton duquel il enleva les feuilles et dit: "Dire: "Il n'y a d'autre divinité qu'Allah, Allah est Grand, Gloire à Allah et louange à Allah", ces paroles feront effacer les fautes comme le vent qui défeuille un arbre. Retiens-les ô Abou Ad-Darda', avant qu'un empêchement quelconque n'intervienne. Elles sont les œuvres impérissables et font partie des trésors du Paradis". Plus tard, Abou Ad-Darda', en se rappelant de ce hadith disait: "Je ne cesserai de proclamer l'unicité d'Allah, sa grandeur et sa gloire même si un tel ignorant me prendra pour un fou"(Rapporté par Ibn Maja).

77. As-tu vu celui qui ne croit pas à Nos ayat et dit: "On me donnera certes des biens et des enfants?"

78. Est-il au courant de l'Inconnaissable ou a-t-il pris un engagement avec le Tout Miséricordieux?

79. Bien au contraire! Nous enregistrons ce qu'il dit et accroîtrons son châtiment.

80. C'est Nous qui hériterons ce dont il parle, tandis qu'il viendra à Nous, tout seul.

L'imam Ahmad rapporte que Khabbab Ibn Al-Arat a raconté: "Un artisan avait une dette sur Al-'As Ibn Wail. Un jour j'allai chez lui pour la récupérer, il me répondit: "Non par Allah, je ne te la donnerai pas, avant que tu est mécrus en Muhammad" - Non par Allah, répliquai-je, je



ne le ferai pas jusqu'à ce que tu sois mort et ressuscité. Il rétorqua: "Viens donc après ma mort et ma résurrection pour la récupérer, car alors, j'aurai des biens et des enfants". Allah à cette occasion fit cette révélation: (As-tu vu celui qui ne croit pas à Nos ayat et dit:"On me donnera certes des biens et des enfants?"). Quant à Ibn Abbas, sa version fut la suivante: "Certains compagnons de l'Envoyé d'Allah ﷺ avaient une dette sur Al-'As Ibn Wail. Comme ils allèrent chez lui pour la récupérer, il leur répondit: "Ne dites-vous pas qu'au Paradis il y a aura de l'or, de l'argent, de la soie et de tous les fruits?" - Certes oui, répliquèrent-ils. - Donc, reprit-il, notre rendez-vous sera la vie future. Par Allah, j'aurai des biens et des enfants ainsi on m'y révélera un livre comme le vôtre". Allah alors fit descendre ce verset.

(Est-il au courant de l'Inconnaissable) une question sous forme de blâme, en disant que "On me donnera certes des biens et des enfants" au jour de la résurrection. Cet homme ose-t-il jurer par Allah, ou bien, lui et ses semblables ont-t-ils (pris un engagement avec le Tout Miséricordieux?) Ou suivant une autre interprétation "Ont-ils pris un engagement auprès d'Allah", cet engagement qui est, d'après Ibn Abbas, l'attestation qu'il n'y a d'autre divinité qu'Allah, en espérant être récompensés une fois prononcée. (Bien au contraire!) fut la réponse d'Allah (Nous enregistrons ce qu'il dit) et de ses souhaits qu'il a formulés du moment qu'il a renié le Seigneur, car Nous (accroîtrons son châtiment) et sera prolongé longtemps. Allah héritera de cet homme tout ce

qu'il aura possédé dans le bas monde comme richesses et enfants et (il viendra à Nous, tout seul) dans l'au-delà.

81. Ils ont adopté des divinités en dehors d'Allah pour qu'ils soient des protecteurs [contre le châtement].

82. Bien au contraire! [ces divinités] renieront leur adoration et seront pour eux des adversaires.

83. N'as-tu pas vu que Nous avons envoyé contre les mécréants des Shayatines qui les excitent furieusement [à désobéir]?

84. Ne te hâte donc pas contre eux: Nous tenons un compte précis de [tout les actes].

Ces associateurs qui adorent des divinités en dehors d'Allah, pensent les prendre pour une puissance et secoureurs, ils se trompent, car jamais de ça, dans la vie future elles ([ces divinités] renieront leur adoration et seront pour eux des adversaires). D'ailleurs Allah a confirmé cela quand Il a dit dans un autre verset: Et quand les gens seront rassemblés [pour le jugement] elles seront leurs ennemies et nieront leur adoration [pour elles].s46v6, Qatada a commenté cela en disant: "Ces divinités et leurs adorateurs seront précipités tous en Enfer où les uns maudiront et renieront les autres". Quant à l'envoi des démons auprès des mécréants, le but fut interprété de différentes façons en les résumant ainsi: pour attiser leur révolte, pour les exciter au mal, pour les inciter contre Muhammad ﷺ et ses compagnons et enfin pour accroître leur aberration.

Puis Allah dit à Mouhammd: (Ne te hâte donc pas contre eux) ou ne hâte pas de les combattre (Nous tenons un compte précis de [tout les actes].) Si on leur accorde un

répit, c'est que nous les prendrons pour leurs péchés et subiront le châtement qui leur est réservé. Allah a dit ailleurs: **Accorde donc un délai aux mécréants: accorde-leur un court délai.s86v17** et **Si Nous leur accordons un délai, c'est seulement pour qu'ils augmentent leurs péchés.s3v178**. Tôt au tard, ils seront infligés d'un châtement exemplaire.

**85.** [Rappelle-toi] **le jour où Nous rassemblerons les pieux sur des montures et en grande pompe, auprès du Tout Miséricordieux,**

**86.** **et pousserons les criminels à l'Enfer comme [un troupeau] à l'abreuvoir,**

**87.** **ils ne disposeront d'aucune intercession, sauf ceux qui aura pris un engagement avec le Tout Miséricordieux.**

Les croyants qui auront craint Allah, suivi ses Prophètes, tenu pour véridiques les messages que ces derniers ont apportés, obéi aux ordres de leur Seigneur en s'interdisant de tout ce qu'il a prohibé, ceux-là seront rassemblés auprès de leur Seigneur en grand pompe ou comme invités de marque. Ils seront telle une députation, montés sur des chameaux en lumière pour être reçus dans les demeures de l'honneur et de la haute considération.

Quant aux mécréants qui se seront révoltés contre leurs Prophètes et les auront traités de menteurs, ils seront poussés vers l'enfer tels de troupeaux conduits vers l'abreuvoir.

En commentant le verset: **([Rappelle-toi] le jour où Nous rassemblerons les pieux...)** Ibn Marzouq a dit: "Lors de sa sortie de la tombe le croyant verra un être d'un

aspect resplendissant et d'une odeur très agréable. Il lui demandera: "Qui es-tu?". L'autre de répondre: "Ne m'as-tu pas reconnu?" - Non, mais Allah t'a donné un très beau visage et une odeur très agréable. - Je suis tes bonnes actions que tu as commises dans le bas monde. J'étais à ta charge dans ta vie, viens et monte sur mon dos.

Ibn An-Nou'man, quant à lui, a raconté: "Étant assis chez Ali<sup>(ra)</sup> il récita: ([Rappelle-toi] **le jour où Nous rassemblerons les pieux...**) et dit: "Non par Allah, ce n'est pas debout sur leurs pieds qu'ils seront rassemblés, mais plutôt sur des chamelles qu'on n'a jamais vu de pareilles, dont leurs selles seront en or. Ils les monteront jusqu'à leur arrivée devant les portes du Paradis qui leur seront ouvertes".

Les criminels tels des bêtes assoiffées conduites vers l'abreuvoir, n'auront aucun intercesseur, à l'inverse des croyants dont l'un intercédera en faveur de l'autre. Allah a dit à leur propos dans un autre verset: **Les injustes n'auront ni ami zélé, ni intercesseur écouté.**s40v18.

**(en grande pompe, auprès du Tout Miséricordieux)** Que signifie ce "titre?" ou "engagement?" Ibn Abbas de répondre: "il est le témoignage qu'il n'y a d'autre divinité qu'Allah" en avouant aussi qu'il n'y a ni puissance ni force qu'en Allah et n'invoque autre que lui.

Quant à 'Abdullah Ibn Mass'oud, il a dit: "Au jour de la résurrection, Allah dira aux hommes: "Quiconque aura pris un engagement auprès de Moi, qu'il se lève". On lui dit: "Ô Abdul Rahman, comment on doit prendre cet engagement?" Il répondit: "Dites: Ô Allah, créateur des cieux et de la terre, Toi qui connais ce qui est caché et

ce qui est apparent, je m'engage auprès de Toi que, si tu me confies à moi-même, fais que toutes mes œuvres me rapprochent du bien et m'éloignent du mal. Car je n'ai confiance qu'en Ta miséricorde. Conclue avec moi une alliance que Tu T'en acquitteras envers moi au jour de la résurrection, Tu ne manques jamais à Tes promesses".

88. Et ils ont dit:"Le Tout Miséricordieux S'est attribué un enfant!"

89. Vous avancez certes là une chose abominable!

90. Peu s'en faut que les cieux ne s'entrouvrent à ces mots, que la terre ne se fende et que les montagnes ne s'écroulent,

91. du fait qu'ils ont attribué un enfant au Tout Miséricordieux,

92. alors qu'il ne convient nullement au Tout Miséricordieux d'avoir un enfant!

93. Tous ceux qui sont dans les cieux et sur la terre se rendront auprès du Tout Miséricordieux, [sans exception], en serviteur.

94. Il est a certes dénombrés et bien comptés.

95. Et au Jour de la Résurrection, chacun d'eux se rendra seul auprès de Lui.

Dans cette sourate, Allah ne fait que confirmer la servitude de 'Issa<sup>(as)</sup> après avoir montré que Maryam l'a enfanté sans père. Il réfuté tous les dires de ceux qui ont prétendu qu'Il s'est donné un fils. Qu'Il soit exalté et élevé au-dessus de ce qu'ils lui imputent.

Les cieux, la terre et les montagnes, étant des créations d'Allah, peu s'en faut qu'elles ne soient touchées par les



propos des pervers parmi les humains, par vénération et respect du Seigneur, qui constituent un blasphème, en disant qu'il s'est donné un enfant. Ce polythéisme fait effrayer toutes les créatures à l'exception des humains et des Djinns: Peu s'en faut que les cieux ne se fendent, que la terre ne s'entrouvre et que les montagnes ne s'écroulent.

Comme tout acte de charité n'est acceptable d'un idolâtre, nous espérons qu'Allah absolve les péchés de ceux qui proclament Son unicité. A ce propos l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Dictez à vos morts (les moribonds) de témoigner qu'il n'y a d'autre divinité qu'Allah. Quiconque aura proféré cette attestation, le Paradis lui sera dû".

On lui demanda: "Qu'en sera-t-il de celui qui l'aura proféré en étant bien portant?". Il répondit: "Cela ne fera qu'affermir cette nouvelle". Puis il poursuivit: "Par celui qui détient mon âme, si on amène les cieux et la terre et ce qui se trouve sur eux, entre eux et au-dessous d'eux, qu'on mette sur le plateau de la Balance, et qu'on pose ensuite l'attestation qu'il n'y a d'autre divinité qu'Allah dans l'autre, cette attestation fera pencher la Balance".

Abou Moussa<sup>(ra)</sup> a rapporté que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Nul n'est plus patient qu'Allah en lui nuisant. Cette nuisance consiste à prendre d'autres divinités en dehors de Lui et à dire qu'il s'est donné un fils. Et malgré tout, Il leur accorde de ses biens, le salut et les défend contre les maux".

Il ne convient nullement au Miséricordieux de se donner un enfant, car ceci ne sied plus à Sa Majesté et à Sa



Grandeur, car toutes les créatures sont Ses serviteurs: (Tous ceux qui sont dans les cieux et sur la terre se rendront auprès du Tout Miséricordieux, [sans exception], en serviteur. Il est a certes dénombrés et bien comptés). Depuis leurs créations jusqu'à la fin des temps. Tout viendra à Lui et comparâtra devant Lui, un à un, non accompagné ni d'un protecteur, ni d'un patron ni d'un secourer. Il les jugera avec équité sans léser personne.

96. A ceux qui croient et font de bonnes œuvres, le Tout Miséricordieux accordera Son amour.

97. Nous l'avons rendu [le Qur'an] facile [à comprendre] en ta langue, afin que tu annonce par lui la bonne nouvelle aux gens pieux, et que, tu avertisses un peuple irréductible.

98. Que de générations avant eux avons-Nous fait périr! En retrouves-tu un seul individu? Ou en entends-tu le moindre murmure?

Aux croyants, ceux qui font les bonnes œuvres et la charité, Allah sème dans les cœurs des autres leur affection. Plusieurs hadiths ont été rapportés à ce propos. Nous allons nous limiter à ceci qui fut rapporté par Abou Hourayra. Le Prophète ﷺ a dit: "Lorsqu'Allah aime un serviteur, Il appelle Jibr'il et lui dit: "J'aime un tel, aime-le aussi ô Jibr'il". Jibr'il l'aime puis interpelle les habitants des cieux: "Allah aime un tel, aimez-le" Ceux-ci l'aiment puis l'acception (de cet amour) lui sera accordée sur terre. Lorsqu'Allah haït quelqu'un, Il appelle Jibr'il et lui dit: "Ô Jibr'il, Je haïs un tel, haïs-le" Jibr'il le haït puis interpelle les habitants du ciel et

leur dit: "Allah haït un tel, haïssez-le" Ceux-ci le haïssent, et sa haine lui sera accordée sur terre""(Rapporté par Boukhari, Mouslim et Ahmad dont la version est la sienne).

(Nous l'avons rendu [le Qur'an] facile [à comprendre] en ta langue) Le Qur'an fut révélé en langue arabe afin que le Prophète ﷺ et les hommes le comprennent facilement. Le Prophète fut chargé, par cette révélation, d'annoncer les bonnes nouvelles aux croyants qui craignent Allah et répondent à son appel, et d'avertir les associateurs, le peuple hostile, qui penchent vers l'erreur en se détournant de la voie droite.

Enfin Allah rappelle aux mécréants qu'Il a anéanti tant de générations avant eux, qui ont mécru en lui et traité les Prophètes de menteurs. Voit-on un seul survivant parmi ces générations? Perçoit-on le moindre murmure ou bruit venant de lui?